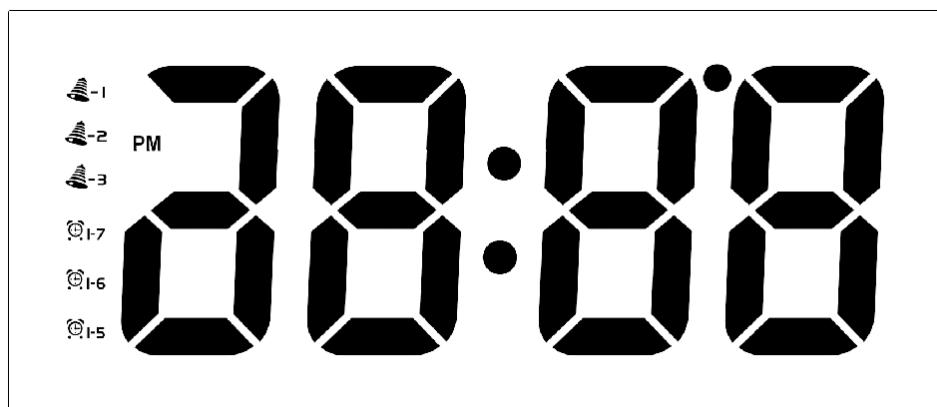


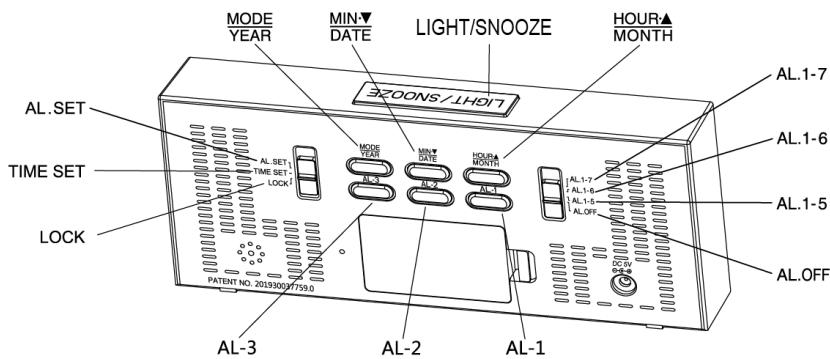
## SB3628 NÁVOD K POUŽITÍ (CZ)



### Funkce:

- 4bitový LED displej
- Funkce času: zobrazení hodin, minut, 12/24hodinový formát zobrazení
- Funkce budíku a funkce odložení buzení: 3 budíky; jejich opakování lze nastavit od pondělí do neděle, od pondělí do soboty a od pondělí do pátku
- Funkce data: zobrazení dne, měsíce a roku (od 2000 do 2099)
- Funkce teploty: možnost přepínání mezi jednotkami °C/°F
- Rozsah měřitelné teploty: -10°C~50°C(14°F~122°F)
- Výběr režimu: zmáčkněte tlačítko HOUR/▲/MONTH pro přepnutí mezi 3 režimy dP-1, dP-2 a dP-3.
- Úspora energie: v režimu času, data a budíku zmáčkněte tlačítko MIN/▼/DATE pro zapnutí funkce úspory energie. (Zapnutý displej oNSd, vypnuty displej oFSd).
- Nízké podsvícení: v době 18:00-6:59, je automaticky aktivované nízké podsvícení. Jas displeje: 3 možnosti.
- Hodiny při výpadku energie aktivují ochranný režim a spustí napájení z 4,5 V baterie.
- Normální pracovní napětí: 4.5V~5.0V (záložní baterie: 4.5V.)
- Všechna tlačítka mají zvuky.





### Základní funkce:

- Po připojení se rozsvítí vše na displeji. Čísla na displeji se změní z 0000 na 9999, hodiny budou pípat, spustí se režim času. Přednastavený čas je 12:00 ráno ve 12hodinovém systému (půlnoc).
- V režimu zobrazení času zmáčkněte tlačítko MODE pro přepínání mezi režimy v následujícím pořadí: **Režim času—Režim data —Budík 1—Budík 2—Budík 3—Teplota**
- V režimu zobrazení času přesuňte přepínač na polohu **TIME SET** pro nastavení času.
- Zmáčkněte tlačítko **HOUR/▲/MONTH** nebo **MIN/▼/DATE** pro přepnutí mezi 12/24hodinovým formátem zobrazení času. 12hodinový formát má značky AM a PM.
- Zmáčkněte tlačítko **Mode** pro nastavení času, zmáčkněte tlačítko **HOUR/▲/MONTH** pro nastavení hodnoty, podržte ho zmáčknuté pro rychlejší nastavování.
- Znovu zmáčkněte tlačítko **Mode**. Tlačítko **MIN/▼/DATE** je dolů a tlačítko **HOUR/▲/MONTH** je nahoru.
- Znovu zmáčkněte tlačítko **Mode**. Mačkejte **HOUR/▲/MONTH** pro nastavení měsíce a **MIN/▼/DATE** pro nastavení data.
- Přesuňte přepínač na **AL. SET**, pro nastavení budíku. Výchozí budík je **AL-1**, mačkejte **HOUR/▲/MONTH** nebo **MIN/▼/DATE** pro nastavení hodiny a minuty. Držte tlačítka zmáčknutá pro rychlejší nastavování.
- Zmáčkněte tlačítko **AL-2** pro nastavení druhého budíku, mačkejte **HOUR/▲/MONTH** nebo **MIN/▼/DATE** pro nastavení hodiny a minuty. Držte tlačítka zmáčknutá pro rychlejší nastavování.
- Zmáčkněte tlačítko **AL-3** pro nastavení třetího budíku, mačkejte **HOUR/▲/MONTH** nebo **MIN/▼/DATE** pro nastavení hodiny a minuty. Držte tlačítka zmáčknutá pro rychlejší nastavování.
- Přesuňte přepínač na **LOCK**, nebude nastavovat čas, budík ani datum.
- Přesuňte přepínač na **AL. 1-7**, budík bude zapnutý od pondělí do neděle.
- Přesuňte přepínač na **AL.1-6**, budík bude zapnutý od pondělí do soboty.
- Přesuňte přepínač na **AL. 1-5**, budík bude zapnutý od pondělí do pátku.
- Přesuňte přepínač na **AL. OFF**, budík bude vypnuty.
- V normálním časovém režimu (ne v teplotním režimu) stiskněte **HOUR/▲/MONTH** nebo **MIN/▼/DATE** pro zapnutí/vypnutí úspory energie.
- V normálním časovém režimu (nikoliv v režimu teploty) stiskněte **HOUR/▲/MONTH** pro výběr režimů **dP-1**, **dP-2** a **dP-3**.
- V režimu teploty zmáčkněte **HOUR/▲/MONTH** nebo **MIN/▼/DATE** pro přepnutí mezi **°C/°F**.
- V normálním časovém režimu (nikoli v teplotním režimu), chcete-li nastavit jeden ze tří budíků, stiskněte **AL.1**, **AL.2**, **AL.3** pro zapnutí/vypnutí času budíku.
- V režimech času, data, budíku zmáčkněte **HOUR/▲/MONTH** pro výběr mezi režimy **dP-1**, **dP-2** a **dP-3**.
- Režim **dP-1**: LED obrazovka automaticky přepíná zobrazení času, data a teploty, čas se zobrazí na 10s, datum a teplota se zobrazí na 2s; pokud na hodinách ručně spustíte zobrazení něčeho jiného,

po 15 sekundách se vrátí do tohoto režimu přepínání.

- **Režim dP-2:** Výchozí zobrazení je zobrazení času, pak datum nebo teplota. Po ukončení nastavení a přepnutí přepínače na polohu lock se zobrazí čas. (Pokud aktivujete režim budíku, po 15 sekundách se zobrazí čas.)
- **Režim dP-3:** Výchozí zobrazení je zobrazení času. Po zobrazení jiné hodnoty se po 15 s začne znovu ukazovat čas. Po ukončení nastavení a přepnutí přepínače na polohu lock se zobrazí čas.

**Úspora energie:** Když je zapnutý režim úspory energie (ne v režimu nastavování a budíku) a po dobu 10 sekund nezmáčknete žádné tlačítka, se LED displej automaticky vypne a spustí se úsporný režim. Hodiny nadále udržují aktuální čas.

**Nízké podsvícení:** v době 18:00-6:59, je automaticky aktivované nízké podsvícení.

#### Detailní návod:

##### Režim času/data:

- V režimu času zmáčkněte tlačítko TIME SET pro nastavení času, zmáčkněte tlačítko HOUR/▲/MONTH nebo MIN/▼/DATE pro přepnutí mezi 12/24 formátem zobrazení času.
- Při 12hodinovém formátu zobrazení času se zobrazují značky AM a PM. Zmáčkněte tlačítko Mode pro nastavení času. Zmáčkněte HOUR/▲/MONTH pro nastavení hodiny a minut, tlačítko podržte zmáčknuté pro urychlení nastavování. Znovu zmáčkněte tlačítko Mode pro nastavení roku. Tlačítko MIN/▼/DATE je dolů a HOUR/▲/MONTH je nahoru. Znovu zmáčkněte tlačítko HOUR/▲/MONTH pro nastavení měsíce a MIN/▼/DATE pro nastavení data. Rozsah nastavení: měsíc 1~12, den 1~31, rok 2000~2099.
- Při nastavení hodin se hodnota sekund nezmění; při nastavení minut se hodnota sekund zresetuje.
- V režimu nastavování displej bliká. Přesuňte přepínač na polohu lock pro ukončení nastavování a uložení aktuálního času.
- V režimu času (ne v režimu budíku, a když je zapnutý úsporný režim), pokud 30 s nezmáčknete žádné tlačítka, aktivuje se úsporný režim. Hodiny udržují normální čas.
- V režimu data (ne v režimu budíku, a když je zapnutý úsporný režim), dp-1 a dP-3, pokud 10 s nezmáčknete žádné tlačítka, začne se ukazovat čas a o 10 s později se spustí úsporný režim. Pokud 10 s nezmáčknete žádné tlačítka v dP-2, spustí se úsporný režim a hodiny udržují normální čas.

##### Režim budíku:

- V režimu času zmáčkněte AL-1, AL-2, AL-3 pro zapnutí / vypnutí budíku. Přesuňte přepínač na AL. SET, hodiny mají tři budíky, výchozí nastavení je nastavení budíku AL-1. Zmáčkněte HOUR/▲/MONTH nebo MIN/▼/DATE pro nastavení hodiny a minut, držte tlačítka zmáčknutá pro urychlení nastavování. Zmáčkněte AL-2 pro nastavení druhého budíku. Zmáčkněte HOUR/▲/MONTH nebo MIN/▼/DATE pro nastavení hodiny a minut, držte tlačítka zmáčknutá pro urychlení nastavování. Zmáčkněte AL-3 pro nastavení třetího budíku. Zmáčkněte HOUR/▲/MONTH nebo MIN/▼/DATE pro nastavení hodiny a minut, držte tlačítka zmáčknutá pro urychlení nastavování.
- Přepínačem můžete budík zapnout ve dnech 1-7, 1-6, nebo 1-5, nebo budík vypnout. Když je budík



zapnutý, svítí ikona “ ”.

- Rozsah nastavení: hodina 1~12 nebo 0~23, minuta 00~59.
- V režimu nastavování displej bliká. Přesuňte přepínač na polohu lock pro uložení a ukončení nastavování.
- V režimu nastavování budíku bude ikona budíku do ukončení nastavování blikat, ať už je budík zapnutý nebo vypnutý.



- Když zvoní budík, bliká ikona “”. Pokud 1 minutu nezmáčknete žádné tlačítka, budík přestane zvonit. Zmáčkněte tlačítka SNOOZE/LIGHT pro odložení buzení, zmáčkněte kterékoliv jiné tlačítka pro vypnutí budíku. Po 15 s ze znova začne zobrazovat čas.
- Když je aktivované odložení buzení, bude ikona blikat. Interval odložení buzení je 5 minut, budík pak zvoní 1 minutu. Buzení může být opakováno několikrát. Když budík opětovně zvoní, zmáčkněte jakékoli tlačítka (včetně SNOOZE/LIGHT) pro vypnutí odložení.
- Když je aktivní odložení buzení, zmáčkněte tlačítka SNOOZE/LIGHT pro úpravu jasu, vysoký – nízký – vypnutý.



- Přesuňte přepínač na pozici AL.OFF, ikona budíku “” zmizí a budík nebude zvonit.
- V režimu nastavování budíku přestane budík zvonit.
- V režimu budíku (ne když zvoní budíku, a když je zapnutý úsporný režim) se po 10 s aktivuje úspora energie a hodiny udržují normální čas.

### Režim teploty

- Po připojení napájení hodiny automaticky zjistí teplotu, rozsah měření je -10°C ~50°C(14°F~122°F).
- Hodiny měří teplotu každých 10s, v režimu teplot zmáčkněte tlačítka HOUR/▲/MONTH nebo MIN/▼/DATE pro přepnutí mezi °C/°F, výchozí nastavení je °C.
- V režimu dp-1, se hodiny automaticky přepnou a zobrazí teplotu po dobu 2 sekund.
- V režimech dp-1/dp-3, zmáčkněte tlačítka MODE/YEAR pro přepnutí a zobrazení teploty.
- V režimu teploty (ne v režimu budíku, a když je zapnutý úsporný režim), režimu dp-1 a dp-3 – pokud 30 sekund nezmáčknete žádné tlačítka, aktivuje se úsporný režim. Hodiny udržují normální čas.

### Úspora energie

- V režimu času, zmáčkněte tlačítka MIN/▼/DATE pro zapnutí (oNSd) nebo vypnutí (oFSd) úsporného režimu. Výchozí nastavení je vypnutý úsporný režim.
- Když jsou hodiny napájeny 4.5V baterií, režim úspory energie se automaticky zapne (oNSd).
- Když hodiny nejsou připojeny k externímu napájení, je automaticky aktivovaný úsporný režim. (V jakémkoliv režimu) pokud je úsporný režim manuálně vypnutý (oFSd), po 30 sekundách se zase automaticky zapne (onSd).
- V režimech dp-1/dp-3, když jsou hodiny v režimu data / budíku / teploty (oNSd) – pokud 15 s nezmáčknete žádné tlačítka, hodiny znovu začnou ukazovat čas. Po 10 s se aktivuje úsporný režim. Zmáčkněte jakékoli tlačítka pro opětovné zobrazení času.
- V režimu dp-2, v jakémkoliv režimu kromě režimu budíku (oNSd) – pokud 10 s nezmáčknete žádné tlačítka, aktivuje se úsporný režim. Zmáčkněte jakékoli tlačítka pro rozsvícení displeje a návrat do stejného režimu, v jakém hodiny byly před aktivací úsporného režimu.
- Pokud jsou hodiny v úsporném režimu, když zvoní budík, displej se rozsvítí. Po 15 s se hodiny vrátí do režimu času a o 10 s později do úsporného režimu.
- Zmáčkněte tlačítka SNOOZE pro automatické vypnutí displeje. Zmáčknutím tlačítka displej rozsvítíte.
- Když jsou hodiny v úsporném režimu, zmáčknutím tlačítka nelze zapnout LED obrazovku.

### Nízké podsvícení

- V době 18:00-6:59, je automaticky aktivované nízké podsvícení.
- V režimu času zmáčkněte tlačítka SNOOZE pro nastavení jasu. Hodnoty jasu jsou: vysoký – nízký – vypnuto. Když je napětí nižší než 3,0 V, systém aktivuje pohotovostní baterii a displej se vypne.

### Ochranný režim

- Pokud hodiny náhle ztratí energii, začnou být automaticky napájeny 4,5 V baterií a zapne se režim

úspory energie (oNSd)

- Když jsou hodiny napájeny baterií, nefungují všechny jejich funkce.



Na trh dodává:

Jasněna Vláhová, s.r.o.

Přibyslav 77, 549 01 Nové Město nad Metují, CZ

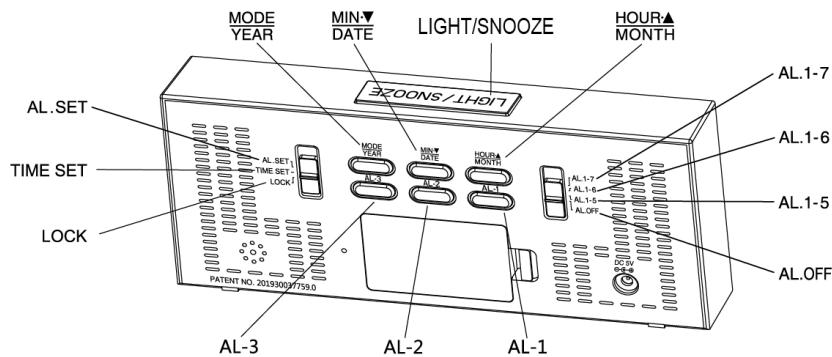
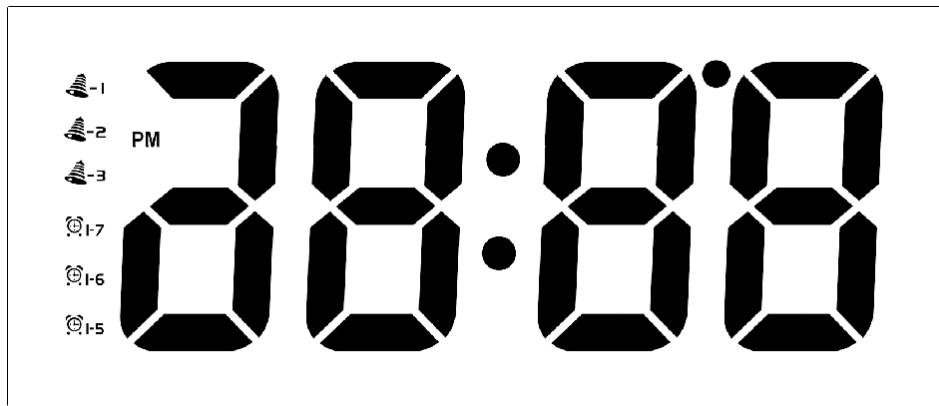
[www.vlahova.cz](http://www.vlahova.cz)

### SB3628 NÁVOD NA POUŽÍVANIE (SK)



#### Funkcie:

- 4bitový LED displej
- Funkcia času: zobrazenie hodín, minút, 12/24hodinový formát zobrazenia
- Funkcia budíka a funkcia odloženia budenia: 3 budíky; ich opakovanie je možné nastaviť od pondelka do nedele, od pondelka do soboty a od pondelka do piatka
- Funkcia dátumu: zobrazenie dňa, mesiaca a roka (od 2000 do 2099)
- Funkcia teploty: možnosť prepínania medzi jednotkami °C/°F
- Rozsah merateľnej teploty: -10°C~50°C(14°F~122°F)
- Výber režimu: stlačte tlačítko HOUR/▲/MONTH pre prepnutie medzi 3 režimami dP-1, dP-2 a dP-3.
- Úspora energie: v režime času, dátumu a budíka stlačte tlačítko MIN/▼/DATE pre zapnutie funkcie úspory energie. (Zapnutý displej oNSd, vypnutý displej oFSd).
- Nízke podsvietenie: v dobe 18:00-6:59, je automaticky aktivované nízke podsvietenie. Jas displeja: 3 možnosti.
- Hodiny pri výpadku energie aktivujú ochranný režim a spustia napájanie z 4,5 V batérie.
- Normálne pracovné napätie: 4.5V~5.0V (záložná batéria: 4.5V.)
- Všetky tlačítka vydávajú zvuky.



### Základné funkcie:

- Po pripojení sa rozsvieti celý displej. Čísla na displeji sa zmenia z 0000 na 9999, hodiny budú pípať, spustí sa režim času. Prednastavený čas je 12:00 ráno v 12hodinovom režime (polnoc).
- V režime zobrazenia času stlačte tlačítko MODE pre prepínanie medzi režimami v nasledujúcim poradí:

### Režim času—Režim dátumu —Budík 1—Budík 2—Budík 3—Teplota

- V režime zobrazenia času presuňte prepínač na polohu **TIME SET** pre nastavenie času.
- Stlačte tlačítko **HOUR/▲/MONTH** alebo **MIN/▼/DATE** pre prepnutie medzi 12/24hodinovým formátom zobrazenia času. 12hodinový formát má značky AM a PM.
- Stlačte tlačítko **Mode** pre nastavenie času, stlačte tlačítko **HOUR/▲/MONTH** pre nastavenie hodnoty, podržte ho stlačené pre rýchlejšie nastavovanie.
- Znovu stlačte tlačítko **Mode**. Tlačítko **MIN/▼/DATE** je dole a tlačítko **HOUR/▲/MONTH** je nahore.
- Znovu stlačte tlačítko **Mode**. Stláčajte **HOUR/▲/MONTH** pre nastavenie mesiaca a **MIN/▼/DATE** pre nastavenie dátumu.
- Presuňte prepínač na **AL. SET**, pre nastavenie budíka. Prednastavený budík je **AL-1**, stláčajte **HOUR/▲/MONTH** alebo **MIN/▼/DATE** pre nastavenie hodiny a minúty. Držte tlačítka stlačené pre rýchlejšie nastavovanie.
- Stlačte tlačítko **AL-2** pre nastavenie druhého budíka, stláčajte **HOUR/▲/MONTH** alebo **MIN/▼/DATE** pre nastavenie hodiny a minúty. Držte tlačítka stlačené pre rýchlejšie nastavovanie.
- Stlačte tlačítko **AL-3** pre nastavenie tretieho budíka, stláčajte **HOUR/▲/MONTH** alebo **MIN/▼/DATE** pre nastavenie hodiny a minúty. Držte tlačítka stlačené pre rýchlejšie nastavovanie.
- Presuňte prepínač na **LOCK**, nebude nastavovať čas, budík ani dátum.
- Presuňte prepínač na **AL. 1-7**, budík bude zapnutý od pondelka do nedele.

- Presuňte prepínač na AL.1-6, budík bude zapnutý od pondelka do soboty.
- Presuňte prepínač na AL. 1-5, budík bude zapnutý od pondelka do piatka.
- Presuňte prepínač na AL. OFF, budík bude vypnutý.
- V normálnom časovom režime (nie v teplotnom režime) stlačte HOUR/▲/MONTH alebo MIN/▼/DATE pre zapnutie/vypnutie úspory energie.
- V normálnom časovom režime (nie v režime teplotty) stlačte HOUR/▲/MONTH pre výber režimu dP-1, dP-2 a dP-3.
- V režime teplotty stlačte HOUR/▲/MONTH alebo MIN/▼/DATE pre prepnutie medzi °C/°F.
- V normálnom časovom režime (nie v teplotnom režime), ak chcete nastaviť jeden z troch budíkov, stlačte AL.1, AL.2, AL.3 pre zapnutie/vypnutie času budíka.
- V režimoch času, dátumu, budíka stlačte **HOUR/▲/MONTH** pre výber medzi režimami **dP-1, dP-2 a dP-3**.
- Režim **dP-1**: LED obrazovka automaticky prepína zobrazenie času, dátumu a teplotty, čas sa zobrazí na 10s, dátum a teplota sa zobrazí na 2s; ak na hodinách ručne spustíte zobrazenie niečoho iného, po 15 sekundách sa vrátia do tohto režimu prepínania.
- Režim **dP-2**: Východzie zobrazenie je zobrazenie času, potom dátum alebo teplota. Po ukončení nastavenia a prepnutí prepínača na polohu lock sa zobrazí čas. (Ak aktivujete režim budíka, po 15 sekundách sa zobrazí čas.)
- Režim **dP-3**: Východzie zobrazenie je zobrazenie času. Po zobrazení inej hodnoty sa po 15 s začne znova ukazovať čas. Po ukončení nastavenia a prepnutí prepínača na polohu lock sa zobrazí čas.

**Úspora energie:** Keď je zapnutý režim úspory energie (nie v režime nastavovania a budíka) a po dobu 10 sekúnd nestlačíte žiadne tlačítko, sa LED displej automaticky vypne a spustí sa úsporný režim. Hodiny nadálej udržujú aktuálny čas.

**Nízke podsvietenie:** v čase 18:00-6:59, je automaticky aktivované nízke podsvietenie.

#### Detailný návod:

##### Režim času/dátumu:

- V režime času stlačte tlačítko TIME SET pre nastavenie času, stlačte tlačítko HOUR/▲/MONTH alebo MIN/▼/DATE pre prepnutie medzi 12/24 formátom zobrazenia času.
- Pri 12hodinovom formáte zobrazenia času sa zobrazujú značky AM a PM. Stlačte tlačítko Mode pre nastavenie času. Stlačte HOUR/▲/MONTH pre nastavenie hodiny a minút, tlačítko podržte stlačené pre urýchlenie nastavovania. Znovu stlačte tlačítko Mode pre nastavenie roka. Tlačítko MIN/▼/DATE je dole a HOUR/▲/MONTH je hore. Znova stlačte tlačítko HOUR/▲/MONTH pre nastavenie mesiaca a MIN/▼/DATE pre nastavenie dátumu. Rozsah nastavenie: mesiac 1~12 , deň 1~31, rok 2000~2099.
- Pri nastavovaní hodín sa hodnota sekúnd nezmení; pri nastavovaní minút sa hodnota sekúnd zresetuje.
- V režime nastavovania displej bliká. Presuňte prepínač na polohu lock pre ukončenie nastavovania a uloženie aktuálneho času.
- V režime času (nie v režime budíka, a keď je zapnutý úsporný režim), ak 30 s nestlačíte žiadne tlačítko, aktivuje sa úsporný režim. Hodiny udržujú normálny čas.
- V režime dátumu (nie v režime budíka, a keď je zapnutý úsporný režim), dP-1 a dP-3, ak 10 s nestlačíte žiadne tlačítko, začne sa ukazovať čas a o 10 s neskôr sa spustí úsporný režim. Ak 10 s nestlačíte žiadne tlačítko v dP-2, spustí sa úsporný režim a hodiny udržujú normálny čas.

##### Režim budíka:

- V režime času stlačte AL-1, AL-2, AL-3 pre zapnutie / vypnutie budíka. Presuňte prepínač na AL. SET, hodiny majú tri budíky, východzie nastavenie je nastavenie budíka AL-1. Stlačte HOUR/▲/MONTH alebo MIN/▼/DATE pre nastavenie hodiny a minút, držte tlačítka stlačené pre urýchlenie nastavovania. Stlačte AL-2 pre nastavenie druhého budíka. Stlačte HOUR/▲/MONTH alebo

MIN/▼/DATE pre nastavenie hodiny a minút, držte tlačítka stlačené pre urýchlenie nastavovania. Stlačte AL-3 pre nastavenie tretieho budíka. Stlačte HOUR/▲/MONTH alebo MIN/▼/DATE pre nastavenie hodiny a minút, držte tlačítka stlačené pre urýchlenie nastavovania.

- Prepínačom môžete budík zapnúť v dňoch 1-7, 1-6, alebo 1-5, alebo budík vypnúť. Keď je budík



zapnutý, svieti ikona “ ”.

- Rozsah nastavenia: hodina 1~12 alebo 0~23, minúta 00~59.
- V režime nastavovania displej bliká. Presuňte prepínač na polohu lock pre uloženie a ukončenie nastavovania.
- V režime nastavovania budíka bude ikona budíka do ukončenia nastavovania blikáť, či už je budík zapnutý alebo vypnutý.



- Keď zvoní budík, bliká ikona “ ”. Ak 1 minútu nestlačíte žiadne tlačítko, budík prestane zvoniť. Stlačte tlačítko SNOOZE/LIGHT pre odloženie budenia, stlačte akékoľvek iné tlačítko pre vypnutie budíka. Po 15 s sa znova začne zobrazovať čas.
- Keď je aktivované odloženie budenia, bude ikona blikáť. Interval odloženia budenia je 5 minút, budík potom zvoní 1 minútu. Budenie môže byť opakované niekoľkokrát. Keď budík opäťovne zvoní, stlačte akékoľvek tlačítko (vrátane SNOOZE/LIGHT) pre vypnutie odloženia.
- Keď je aktívne odloženie budenia, stlačte tlačítko SNOOZE/LIGHT pre úpravu jasu, vysoký – nízky – vypnutý.



- Presuňte prepínač na pozíciu AL.OFF, ikona budíka “ ” zmizne a budík nebude zvoniť.
- V režime nastavovania budíka prestane budík zvoniť.
- V režime budíka (nie keď zvoní budík, a keď je zapnutý úsporný režim) sa po 10 s aktivuje úspora energie a hodiny udržujú normálny čas.

### Režim teploty

- Po pripojení napájania hodiny automaticky zistia teplotu, rozsah merania je -10°C ~50°C(14°F~122°F).
- Hodiny merajú teplotu každých 10s, v režime teplôt stlačte tlačítko HOUR/▲/MONTH alebo MIN/▼/DATE pre prepnutie medzi °C/°F, východzie nastavenie je °C.
- V režime dp-1, sa hodiny automaticky prepní a zobrazí sa teplota na dobu 2 sekúnd.
- V režimoch dp-1/dp-3, stlačte tlačítko MODE/YEAR pre prepnutie a zobrazenie teploty.
- V režime teploty (nie v režime budíka, a keď je zapnutý úsporný režim), režimu dp-1 a dp-3 – ak 30 sekúnd nestlačíte žiadne tlačítko, aktivuje sa úsporný režim. Hodiny udržujú normálny čas.

### Úspora energie

- V režime času, stlačte tlačítko MIN/▼/DATE pre zapnutie (oNSd) alebo vypnutie (oFSd) úsporného režimu. Východzie nastavenie je vypnutý úsporný režim.
- Keď sú hodiny napájané 4.5V batériou, režim úspory energie sa automaticky zapne (oNSd).
- Keď hodiny nie sú pripojené k externému napájaniu, je automaticky aktivovaný úsporný režim. (V akomkoľvek režime) ak je úsporný režim manuálne vypnutý (oFSd), po 30 sekundách sa zase automaticky zapne (onSd).
- V režimoch dp-1/dp-3, keď sú hodiny v režime dátum / budík / teplota (oNSd) – ak 15 s nestlačíte žiadne tlačítko, hodiny znova začnú ukazovať čas. Po 10 s sa aktivuje úsporný režim. Stlačte akékoľvek tlačítko pre opäťovné zobrazenie času.
- V režime dp-2, v akomkoľvek režime okrem režimu budíka (oNSd) – ak 10 s nestlačíte žiadne tlačítko, aktivuje sa úsporný režim. Stlačte akékoľvek tlačítko pre rozsvietenie displeja a návrat dorovnakého režimu, v akom hodiny boli pred aktiváciou úsporného režimu.
- Ak sú hodiny v úspornom režime, keď zvoní budík, displej sa rozsvieti. Po 15 s sa hodiny vrátia do

režimu času a o 10 s neskôr do úsporného režimu.

- Stlačte tlačítko SNOOZE pre automatické vypnutie displeja. Stlačením tlačítka displej rozsvietite.
- Keď sú hodiny v úspornom režime, stlačením tlačítka nie je možné zapnúť LED obrazovku.

#### Nízke podsvietenie

- V čase 18:00-6:59, je automaticky aktivované nízke podsvietenie.
- V režime času stlačte tlačítko SNOOZE pre nastavenie jasu. Hodnoty jasu sú: vysoký – nízky – vypnutý. Keď je napätie nižšie ako 3,0 V, systém aktivuje pohotovostnú batériu a displej sa vypne.

#### Ochranný režim

- Ak hodiny náhle ztratia energiu, začnú byť automaticky napájané 4,5 V batériou a zapne sa režim úspory energie (oNSd)
- Keď sú hodiny napájané batériou, nefungujú všetky ich funkcie.



Na trh dodáva:

Veľkoobchod Vláhová Jasněna, s.r.o.

Ivanovce 194, 913 05 Ivanovce, SK

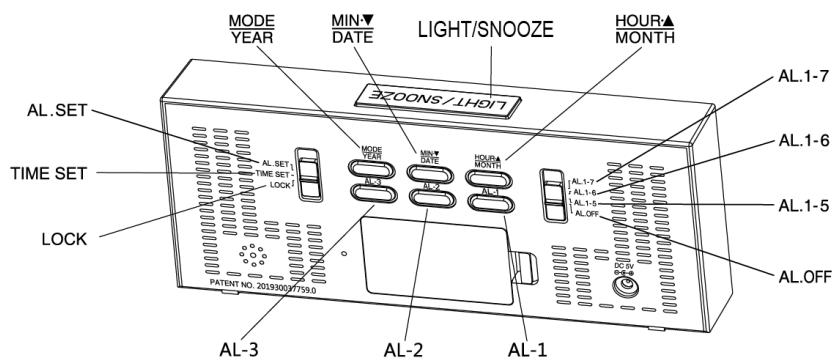
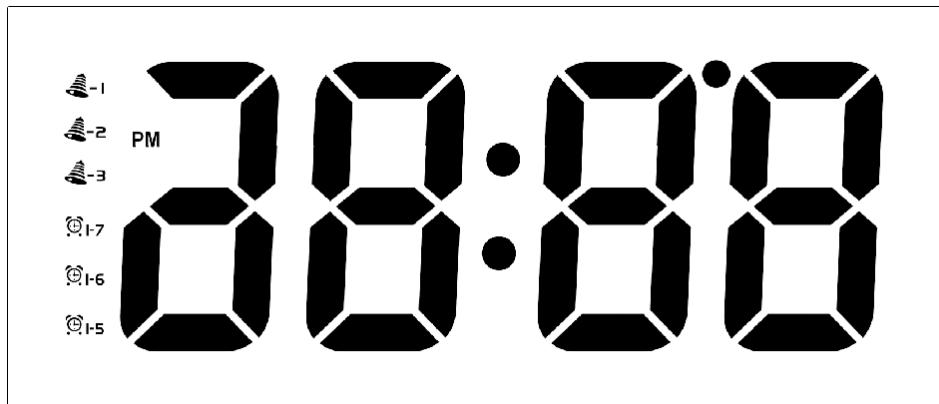
[www.vlahova.cz](http://www.vlahova.cz)

#### SB3628 INSTRUKCJA (PL)



#### Funkcje:

- 4-bitowy wyświetlacz LED
- Funkcja czasu: wyświetlanie godzin, minut, format wyświetlania 12/24 godzin
- Funkcja alarmu i funkcja drzemki: 3 alarmy; ich powtarzalność można ustawić od poniedziałku do niedzieli, od poniedziałku do soboty oraz od poniedziałku do piątku
- Funkcja daty: wyświetlanie dnia, miesiąca i roku (od 2000 do 2099)
- Funkcja temperatury: opcja przełączania jednostek °C/°F
- Zakres mierzalnej temperatury: -10°C~50°C(14°F~122°F)
- Wybór trybu: naciśnij przycisk HOUR/▲/MONTH aby przełączać pomiędzy 3 trybami dP-1, dP-2 i dP-3.
- Oszczędzanie energii: w trybie czasu, daty i alarmu naciśnij przycisk MIN/▼/DATE, aby włączyć funkcję oszczędzania energii. (wyświetlacz oNSd włączony, wyświetlacz oFSd wyłączony).
- Słabe podświetlenie: pomiędzy 18:00 a 6:59 rano automatycznie włącza się słabe podświetlenie. Jasność wyświetlacza: 3 opcje.
- W przypadku zaniku zasilania zegar uaktywni tryb ochronny i rozpocznie zasilanie z baterii 4,5 V.
- Normalne napięcie robocze: 4,5 V~5,0 V (bateria zapasowa: 4,5 V.)
- Wszystkie przyciski mają dźwięki.



### Podstawowe funkcje:

- Po podłączeniu wszystko na wyświetlaczu świeci się. Cyfry na wyświetlaczu zmienią się od 0000 do 9999, zegar wyda sygnał dźwiękowy, rozpocznie się tryb czasu. Domyślny czas to 00:00 w systemie 12-godzinnym (północ).
- W trybie wyświetlania czasu naciśnij przycisk MODE, aby przełączać tryby w następującej kolejności:

#### Tryb czasu — Tryb daty — Alarm 1 — Alarm 2 — Alarm 3 — Temperatura

- W trybie wyświetlania czasu przesuń przełącznik do pozycji TIME SET, aby ustawić czas.
- Naciśnij przycisk HOUR/▲/MONTH lub MIN/▼/DATE, aby przełączyć pomiędzy formatem wyświetlania czasu 12/24 godzinnym. Format 12-godzinny ma znaczniki AM i PM.
- Naciśnij przycisk Mode, aby ustawić czas, naciśnij przycisk HOUR/▲/MONTH, aby ustawić wartość, przytrzymaj go, aby przyspieszyć ustawianie.
- Naciśnij ponownie przycisk trybu. Przycisk MIN/▼/DATE jest wciśnięty, a przycisk HOUR/▲/MONTH jest w górze.
- Naciśnij ponownie przycisk trybu. Naciśnij HOUR/▲/MONTH, aby ustawić miesiąc i MIN/▼/DATE, aby ustawić datę.
- Przesuń przełącznik w położenie AL. SET, aby ustawić alarm. Domyślny alarm to AL-1, naciśnij HOUR/▲/MONTH lub MIN/▼/DATE, aby ustawić godzinę i minuty. Przytrzymaj przyciski wciśnięte, aby przyspieszyć regulację.
- Naciśnij przycisk AL-2, aby ustawić drugi alarm, naciśnij HOUR/▲/MONTH lub MIN/▼/DATE, aby ustawić godzinę i minuty. Przytrzymaj przyciski wciśnięte, aby przyspieszyć regulację.
- Naciśnij przycisk AL-3, aby ustawić trzeci alarm, naciśnij HOUR/▲/MONTH lub MIN/▼/DATE, aby

ustawić godzinę i minuty. Przytrzymaj przyciski wciśnięte, aby przyspieszyć regulację.

- Przesuń przełącznik w położenie LOCK, nie ustawisz godziny, alarmu ani daty.
- Przesuń przełącznik w położenie AL. 1-7, alarm będzie obowiązywał od poniedziałku do niedzieli.
- Przesuń przełącznik na AL.1-6, alarm będzie włączony od poniedziałku do soboty.
- Przesuń przełącznik w położenie AL. 1-5, alarm będzie obowiązywał od poniedziałku do piątku.
- Przesuń przełącznik w położenie AL. OFF, alarm zostanie wyłączony.
- W normalnym trybie czasu (nie w trybie temperatury), naciśnij HOUR/▲/MONTH lub MIN/▼/DATE, aby włączyć/wyłączyć oszczędzanie energii.
- W normalnym trybie czasu (nie w trybie temperatury), naciśnij HOUR/▲/MONTH, aby wybrać tryby dP-1, dP-2 i dP-3.
- W trybie temperatury naciśnij HOUR/▲/MONTH lub MIN/▼/DATE, aby przełączyć pomiędzy °C/°F.
- W normalnym trybie czasu (nie w trybie temperatury), jeśli chcesz ustawić jeden z trzech alarmów, naciśnij AL.1, AL.2, AL.3, aby włączyć/wyłączyć czas alarmu.
- W trybie czasu, daty, alarmu naciśnij HOUR/▲/MONTH, aby wybrać pomiędzy trybami dP-1, dP-2 i dP-3.
- Tryb dP-1: ekran LED automatycznie przełącza wyświetlanie czasu, daty i temperatury, czas będzie wyświetlany przez 10 s, data i temperatura będą wyświetlane przez 2 s; jeśli ręcznie zacznesz wyświetlać coś innego na zegarze, powróci on do tego trybu przełączania po 15 sekundach.
- Tryb dP-2: Domyślnym wyświetlaczem jest wyświetlanie czasu, następnie wyświetlanie daty lub temperatury. Po zakończeniu ustawień i przestawieniu przełącznika w pozycję blokady, zostanie wyświetlona godzina. (Jeśli aktywujesz tryb alarmu, czas zostanie wyświetlony po 15 sekundach.)
- Tryb dP-3: Domyślnym wyświetlaczem jest wyświetlanie czasu. Gdy wyświetlana jest inna wartość, czas zaczyna być ponownie wyświetlany po 15 sekundach. Po zakończeniu ustawień i przestawieniu przełącznika w pozycję blokady, zostanie wyświetlona godzina.

**Oszczędzanie energii:** Gdy tryb oszczędzania energii jest włączony (nie w trybie ustawień i alarmu) i nie naciśniesz żadnego przycisku przez 10 sekund, wyświetlacz LED automatycznie się wyłączy i przejdzie w tryb oszczędzania energii. Zegar nadal utrzymuje aktualny czas.

**Niskie podświetlenie:** między 18:00 a 6:59 automatycznie włącza się niskie podświetlenie.

#### Szczegółowe instrukcje:

##### Tryb czasu/daty:

- W trybie czasu naciśnij przycisk TIME SET, aby ustawić czas, naciśnij przycisk HOUR/▲/MONTH lub MIN/▼/DATE, aby przełączyć między formatem wyświetlania czasu 12/24.
- W formacie 12-godzinnym wyświetlane są znaki AM i PM. Naciśnij przycisk trybu, aby ustawić czas. Naciśnij HOUR/▲/MONTH, aby ustawić godzinę i minuty, przytrzymaj przycisk, aby przyspieszyć ustawienie. Naciśnij ponownie przycisk trybu, aby ustawić rok. Przycisk MIN/▼/DATE jest wciśnięty, a HOUR/▲/MONTH w góre. Naciśnij ponownie przycisk HOUR/▲/MONTH, aby ustawić miesiąc i MIN/▼/DATE, aby ustawić datę. Zakres ustawień: miesiąc 1~12, dzień 1~31, rok 2000~2099.
- Podczas ustawiania godzin wartość sekund nie ulegnie zmianie; ustawienie minut resetuje wartość sekund.
- W trybie ustawień wyświetlacz miga. Przesuń przełącznik do pozycji blokady, aby zakończyć ustawianie i zapisać aktualny czas.
- W trybie czasowym (nie w trybie alarmu i przy włączonym trybie oszczędzania energii), jeśli przez 30 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, zostanie włączony tryb oszczędzania energii. Zegar zachowuje normalny czas.
- W trybie daty (nie w trybie alarmu i przy włączonym trybie oszczędzania energii), dP-1 i dP-3, jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku przez 10 sekund, zacznie pokazywać czas i rozpoczęcie się tryb

oszczędzania energii 10 sekund później. Jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku w dP-2 przez 10 sekund, włączy się tryb oszczędzania energii, a zegar będzie zachowywał normalny czas.

#### Tryb budzika:

- W trybie czasu naciśnij AL-1, AL-2, AL-3, aby włączyć/wyłączyć alarm. Przesuń przełącznik w położenie AL. SET, zegar ma trzy alarmy, ustawieniem domyślnym jest ustawienie alarmu AL-1. Naciśnij HOUR/ $\Delta$ /MONTH lub MIN/ $\nabla$ /DATE, aby ustawić godzinę i minuty, trzymaj wciśnięte przyciski, aby przyspieszyć ustawianie. Naciśnij AL-2, aby ustawić drugi alarm. Naciśnij HOUR/ $\Delta$ /MONTH lub MIN/ $\nabla$ /DATE, aby ustawić godzinę i minuty, trzymaj wciśnięte przyciski, aby przyspieszyć ustawianie. Naciśnij AL-3, aby ustawić trzeci alarm. Naciśnij HOUR/ $\Delta$ /MONTH lub MIN/ $\nabla$ /DATE, aby ustawić godzinę i minuty, trzymaj wciśnięte przyciski, aby przyspieszyć ustawianie.
- Możesz użyć przełącznika, aby włączyć alarm w dniach 1-7, 1-6 lub 1-5 lub go wyłączyć. Gdy alarm



jest włączony, świeci się ikona „”.

- Zakres ustawień: godziny 1~12 lub 0~23, minuty 00~59.
- W trybie ustawień wyświetlacz miga. Przesuń przełącznik do pozycji blokady, aby zapisać i wyjść z ustawień.
- W trybie ustawiania alarmu ikona alarmu będzie migać do momentu zakończenia ustawiania, niezależnie od tego, czy alarm jest włączony, czy wyłączony.



- Gdy dzwoni alarm, ikona „” miga. Jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku przez 1 minutę, alarm przestanie dzwonić. Naciśnij przycisk SNOOZE/LIGHT, aby włączyć drzemkę alarmu, naciśnij dowolny inny przycisk, aby wyłączyć alarm. Po 15 s ze zacznie ponownie wyświetlać czas.
- Gdy funkcja drzemki jest włączona, ikona będzie migać. Interwał drzemki wynosi 5 minut, a następnie budzik dzwoni przez 1 minutę. Stymulację można powtarzać kilka razy. Gdy alarm włączy się ponownie, naciśnij dowolny przycisk (w tym SNOOZE/LIGHT), aby wyłączyć drzemkę.
- Gdy drzemka jest aktywna, naciśnij przycisk SNOOZE/LIGHT, aby wyregulować jasność, wysoka - niska - wyłączona.



- Ustaw przełącznik w pozycji AL.OFF, ikona alarmu „” zniknie i alarm nie będzie dzwonił.
- W trybie ustawiania alarmu alarm przestanie dzwonić.
- W trybie alarmu (nie gdy dzwoni alarm i włączony jest tryb oszczędzania energii) po 10 sekundach włącza się oszczędzanie energii i zegar utrzymuje normalny czas.

#### Tryb temperatury

- Po podłączeniu zasilania zegar automatycznie wykrywa temperaturę, zakres pomiarowy wynosi - 10°C ~50°C(14°F~122°F).
- Zegar mierzy temperaturę co 10 sekund, w trybie pomiaru temperatury naciśnij przycisk HOUR/ $\Delta$ /MONTH lub MIN/ $\nabla$ /DATE, aby przełączyć pomiędzy °C/°F, ustawieniem domyślnym jest °C.
- W trybie dp-1 zegar automatycznie się przełączy i będzie wyświetlał temperaturę przez 2 sekundy.
- W trybach dp-1/dp-3 naciśnij przycisk MODE/YEAR, aby przełączyć i wyświetlić temperaturę.
- W trybie temperaturowym (nie w trybie alarmowym i przy włączonym trybie oszczędzania energii), trybie dp-1 i dp-3 - jeśli przez 30 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, zostanie włączony tryb oszczędzania energii. Zegar zachowuje normalny czas.

#### Oszczędzanie energii:

- W trybie czasu naciśnij przycisk MIN/ $\nabla$ /DATE, aby włączyć (oNSd) lub wyłączyć (oFSd) tryb

oszczędzania energii. Domyślnym ustawieniem jest tryb oszczędzania energii wyłączony.

- Gdy zegar jest zasilany baterią 4,5V, tryb oszczędzania energii włączy się automatycznie (oNSd).
- Gdy zegar nie jest podłączony do zewnętrznego źródła zasilania, automatycznie włącza się tryb oszczędzania energii. (W dowolnym trybie) jeśli tryb oszczędzania energii zostanie ręcznie wyłączony (oFSd), po 30 sekundach włączy się ponownie automatycznie (onSd).
- W trybach dp-1/dp-3 gdy zegar jest w trybie data/alarm/temperatura (oNSd) – jeśli Jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku przez 15 sekund, zegar ponownie zacznie pokazywać czas. Tryb oszczędzania energii włącza się po 10 s. Naciśnij dowolny przycisk, aby ponownie wyświetlić godzinę.
- W trybie dp-2, w każdym trybie poza trybem alarmu (oNSd) - jeśli przez 10 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, zostanie włączony tryb oszczędzania energii. Naciśnij dowolny przycisk, aby podświetlić wyświetlacz i powrócić do tego samego trybu, w jakim znajdował się zegar przed włączeniem funkcji oszczędzania energii.
- Jeśli zegar jest w trybie uśpienia, wyświetlacz włącza się, gdy włączy się budzik. Po 15 sekundach zegar powraca do trybu wyświetlania czasu, a po 10 sekundach do trybu oszczędzania energii.
- Naciśnij przycisk SNOOZE, aby automatycznie wyłączyć wyświetlacz. Naciśnij przycisk, aby podświetlić wyświetlacz.
- Gdy zegar jest w trybie oszczędzania energii, naciśnięcie przycisku nie powoduje włączenia ekranu LED.

#### Niskie podświetlenie:

- W godzinach 18:00-6:59 automatycznie włączane jest słabe podświetlenie.
- W trybie czasu naciśnij przycisk SNOOZE, aby wyregulować jasność. Wartości jasności to: wysoka - niska - wyłączona. Gdy napięcie spadnie poniżej 3,0 V, system aktywuje akumulator rezerwowy i wyświetlacz gaśnie.

#### Tryb ochronny

- W przypadku nagłej utraty zasilania zegar automatycznie rozpocznie zasilanie baterią 4,5V i przejdzie w tryb oszczędzania energii (oNSd)
- Kiedy zegar jest zasilany baterią, nie wszystkie jego funkcje działają.



Dostawca:

Jasněna Vláhová, s.r.o.

Přibyslav 77, 549 01 Nové Město nad Metují, CZ

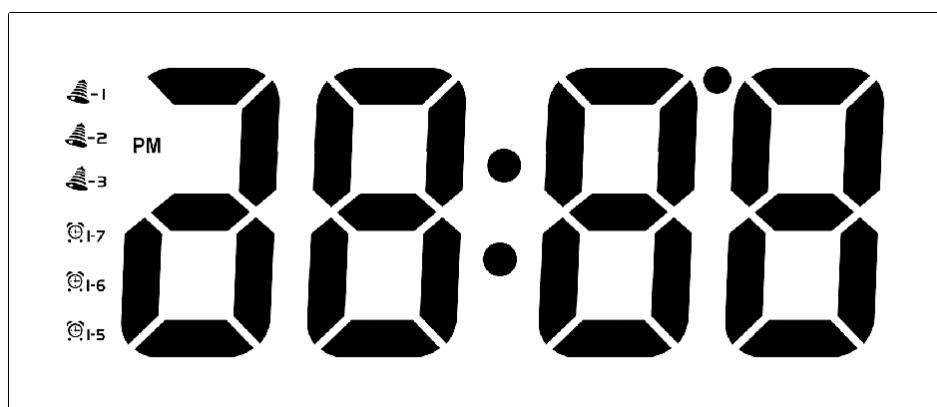
[www.vlahova.cz](http://www.vlahova.cz)

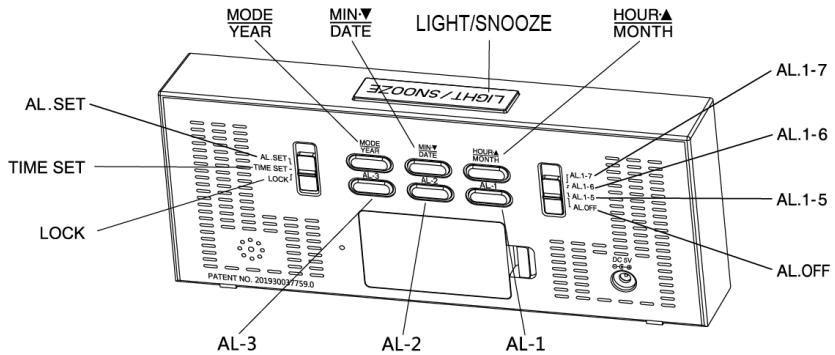
## SB3628 MANUAL (EN)



### Functions:

- 4-bit LED display
- Time function: displays hour ,minute and it can change in 12/24 hour system.
- Alarm and snooze function: It has 3 alarms, you can set alarms from Monday to Sunday, Monday to Saturday and Monday to Friday.
- It also has snooze function.
- Date function: it displays day, month and year (from 2000 to 2099).
- Temperature function: It can display and change °C/°F
- The normal measurement range is -10°C~50°C(14°F~122°F)
- Mode selection: Please press HOUR/▲/MONTH key to change three modes dP-1,dP-2 and dP-3.
- Power saving: In the time, date and alarm mode, press MIN/▼/DATE key to choose if turn on the power-saving function.(turn on displays oNSd, turn off displays oFSd).
- Low light: when 18:00-6:59,the screen is in low light automatically. Brightness control function: three modes can be controlled.
- The clock will turn on the protection function when power cut built-in 3.0V battery
- The normal working voltage:4.5V~5.0V(backup battery: 4.5V.)
- All keys have sound.





### Basic operations:

- After connecting the power, the clock will full display and quickly change from 0000 to 9999, at the same time makes a sound “Bi” to enter the normal time mode and displays AM12:00 in 12 hour system.
- In the normal time mode, press MODE key to enter the corresponding functions as follows:

**Time mode—Date mode—Alarm1—Alarm2—Alarm 3—Temperature**

- In the normal time mode,dial the switch to the **TIME SET** to set time
- press **HOUR/▲/MONTH or MIN/▼/DATE** key to change 12/24hour system, and 12 hour system has PM mark.
- Press **Mode** key to set time, press **HOUR/▲/MONTH** to set hour and minute, long press to fast forward.
- Press **Mode** key again to set year, press **MIN/▼/DATE** is down and **HOUR/▲/MONTH** is up.
- Press **Mode** key again,then press **HOUR/▲/MONTH** to set month and **MIN/▼/DATE** to set date, cycle setting.
- Dial the switch to the **AL. SET**, there are three alarm mode, default setting is the **AL-1** alarm, press **HOUR/▲/MONTH** or **MIN/▼/DATE** to set hour and minute, long press to fast forward.
- Press **AL-2** to set the second alarm, press **HOUR/▲/MONTH** or **MIN/▼/DATE** to set hour and minute, long press to fast forward.
- Press **AL-3** to set the third alarm, press **HOUR/▲/MONTH** or **MIN/▼/DATE** to set hour and minute, long press to fast forward.
- Dial the switch to the **LOCK**, you will not set time, alarm and date.
- Dial the switch to the **AL. 1-7**, you can turn on the Monday to Sunday alarm.
- Dial the switch to the **AL. 1-6**, you can turn on the Monday to Saturday alarm.
- Dial the switch to the **AL. 1-5**, you can turn on the Monday to Friday alarm.
- Dial the switch to the **AL. OFF**, you can turn off the alarm.
- In the normal time mode(not the temperature mode),press **HOUR/▲/MONTH** or **MIN/▼/DATE** to turn on/off the power saving.
- In the normal time mode(not the temperature mode), press **HOUR/▲/MONTH** to choose the **dP-1,dP-2** and **dP-3** modes.
- In the normal temperature mode, press **HOUR/▲/MONTH** or **MIN/▼/DATE** to change the **°C/°F**
- In the normal time mode(not the temperature mode), to set three mode alarm, press **AL.1, AL.2, AL.3** to turn on/off the alarm time.
- In the time, date, alarm mode, press **HOUR/▲/MONTH** to choose the **dP-1,dP-2 and dP-3 modes**.
- The **dP-1 mode**: The LED screen automatically scroll through the **time, date and temperature**, the time is displayed for 10s, the date and temperature are displayed for 2s; and after each mode setting is completed, the toggle switch is locked and directly returns to the time state, and manually switching to any mode is 15s returns to the scroll mode.

- The **dP-2 mode**: The time is displayed by default, and then it switches to the date or temperature mode, the mode is displayed all the time; after the setting is completed, the toggle switch is locked and directly returns to the time state. (If you switch to the alarm mode, it will return to the time mode after 15 seconds)
- The **dP-3 mode**: The time is displayed by default, it always 15s return to the time mode after the key is switched to other modes, and the time mode is always displayed without the key switching. After the setting is completed, the toggle switch is locked and directly returns to the time state.

**Power-saving function:** After the power-saving function is turned on (not in the set and alarm mode), no key operation for about 10s, the LED display automatically turns off, and then it enters the power-saving state, but the system still maintains normal timing.

**Low light:** when 18:00-6:59, the screen is in low light automatically.

#### Detailed instructions:

##### Time/Date mode:

- In the normal time mode, dial the switch to the TIME SET to set time, press HOUR/ $\Delta$ /MONTH or MIN/ $\nabla$ /DATE key to change 12/24 hour system,
- and 12 hour system has PM mark. Press Mode key to set time, press HOUR/ $\Delta$ /MONTH to set hour and minute, long press to fast forward. Press Mode key again to set year, press MIN/ $\nabla$ /DATE is down and HOUR/ $\Delta$ /MONTH is up. Press Mode key again, then press HOUR/ $\Delta$ /MONTH to set month and MIN/ $\nabla$ /DATE to set date, cycle setting. the setting range: MONTH is 1~12, DAY is 1~31, YEAR is 2000~2099.
- Set hour, the second won't change; Set minute, the second will reset.
- In the setting mode, the screen will flash without any key. Dial the switch to the lock position to exit settings and keep the current time.
- In the time mode (no alarm and be in the power saving mode), no key operation after 30s to enter the power-saving state, and the system still maintains normal timing.
- In the date mode (no alarm and be in the power saving mode), dp-1 and dP-3 no key operation after 10s to return to the time mode and about 10s later to enter the power-saving state, and dP-2 no key operation after 10s to enter the power-saving state, and the system still maintains normal timing.

##### Alarm mode:

- In the normal time mode, press AL-1, AL-2, AL-3 can turn on/off the alarm. Dial the switch to the AL. SET, there are three alarm mode, default setting is the AL-1 alarm, press HOUR/ $\Delta$ /MONTH or MIN/ $\nabla$ /DATE to set hour and minute, long press to fast forward. Press AL-2 to set the second alarm, press HOUR/ $\Delta$ /MONTH or MIN/ $\nabla$ /DATE to set hour and minute, long press to fast forward. Press AL-3 to set the third alarm, press HOUR/ $\Delta$ /MONTH or MIN/ $\nabla$ /DATE to set hour and minute, long press to fast forward.
- Dial the switch can set the alarm 1-5, the alarm 1-6, the alarm 1-5 and turn off the alarm. When



turn on the alarm, the mark “ ” lights all the time.

- The set range is: HOUR is 1~12 or 0~23, MINUTE is 00~59.
- In the set state, the screen is flashing. Dial the switch to lock position, exit and keep the alarm.
- In the set state, the alarm mark will keep flashing until the setting is exited regardless of whether the alarm is turned on or off.



- When the alarm is ringing, the mark “ ” is flashing, no key operation for 1 minute will stop ringing, press SNOOZE/LIGHT key to start snooze, press any key to stop alarm. After 15s it will return

to the time state.

- When the alarm is in snooze state, the mark will flash. The snooze time interval is 5 minutes and rings for 1 minute, the snooze can start many times, when it rings, press any key (include SNOOZE/LIGHT key) can stop snooze.
- When the alarm is in snooze state, press SNOOZE/LIGHT key can adjust the lightness, high light—low light—off, cycle setting.



- Dial the switch to the AL.OFF, the alarm mark " " will disappear and the alarm won't ring.
- In the alarm setting mode, it will stop ringing.
- In the alarm mode (no alarm and be in the power saving mode), after 10s to be power saving, and maintain normal timing.

### Temperature mode

- After connecting the power, the clock will automatically detect the temperature, the normal measurement range is -10°C~50°C(14°F~122°F) The low end shows -10°C, the high end shows 50°C, , and the unobstructed value shows -10°C
- The clock will detect the temperature every 10s, in the temperature mode press HOUR/▲/MONTH or MIN/▼/DATE key to switch °C/°F, the default is °C
- Under the dp-1 mode, the clock will automatically switch and display temperature for 2 seconds.
- Under the dp-1/dp-3 mode, press MODE/YEAR key to switch and display temperature.
- In the temperature mode (no alarm and be in the power saving mode), dp-1 and dp-3 no key operation after 30s to enter the power saving state, and the system maintains normal timing.

### Power saving function

- In the normal time mode, press MIN/▼/DATE key to choose turn on (oNSd) or turn off (oFSd) power saving, the default is oFSd.
- When the 4.5V power supply is detected, the power saving function is automatically turned on (oNSd).
- When the clock is not connected external power and the power saving is automatically turned on, (in any mode) if the power saving function is manually turn off (oFSd), after 30 seconds. the power saving function will automatically change to turn on (onSd).
- Under the dp-1/dp-3 mode, when clock in date/alarm/temperature mode (oNSd) and no key operation 15s later to return to the time mode, and after 10s to enter power saving state, press any key to start screen to return to the normal time mode.
- Under the dp-2 mode, any mode except the alarm mode (oNSd), and no key operation 10s to enter power saving state, press any key to start screen to return to the state before it was in the power saving mode.
- If the clock is in the power saving mode, when the alarm is ringing, it will turn on LED and the alarm mode, after 15s it will return to the time mode, and 10s later it will enter the power saving state.
- Press the SNOOZE key to automatically turn off the screen, and the key starts screen
- When the clock is in the power saving state, dial the switch can not turn on the LED screen.

### Low light

- When 18:00-6:59, the screen is in low light automatically.
- In the normal time, press SNOOZE key to set brightness, High --Low--Off three modes can be cycle setting. When the voltage is lower than 3.0V, the system will enable the standby battery 3.0V, and the display will be turned off.

### Power-off protection

- In any case, if the clock suddenly lose power, the system will automatically switch to dry battery 4.5V to for power supply and turn on the power saving mode(oNSd)

- When standby battery activating, all functions can not work.



**Supplier:**

Jasněna Vláhová, s.r.o.

Přibyslav 77, 549 01 Nové Město nad Metují, CZ

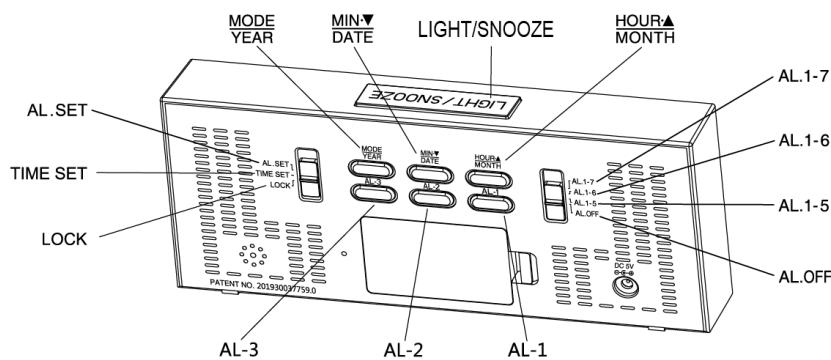
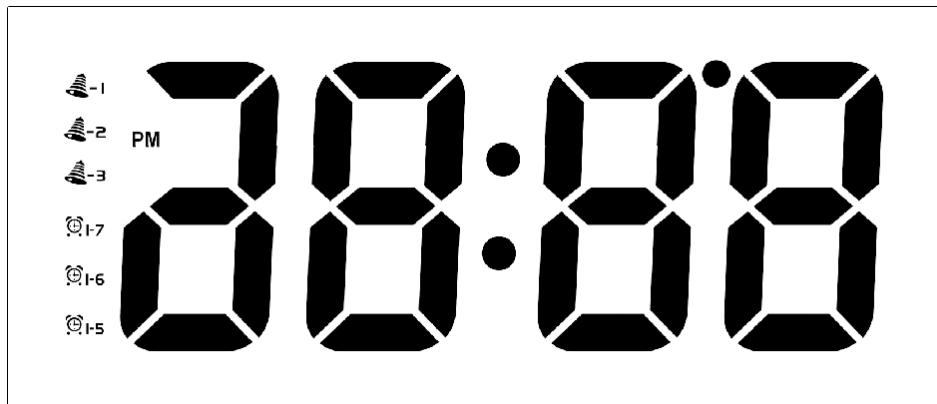
[www.vlahova.cz](http://www.vlahova.cz)

### SB3628 GEBRAUCHSANWEISUNG (DE)



#### Funktionen:

- 4-Bit-LED-Anzeige
- Zeitfunktion: Stunde, Minute, 12/24-Stunden-Anzeigeformat
- Weckerfunktion und Schlummerfunktion: 3 Wecker; Sie können so eingestellt werden, dass sie von Montag bis Sonntag, Montag bis Samstag und Montag bis Freitag wiederholt werden
- Datumsfunktion: Tages-, Monats- und Jahresanzeige (von 2000 bis 2099)
- Temperaturfunktion: Umschalten zwischen °C/°F-Einheiten
- Messbarer Temperaturbereich: -10°C~50°C(14°F~122°F)
- Modusauswahl: Drücken Sie die Taste HOUR/▲/MONTH, um zwischen den Modi 3 dP-1, dP-2 und dP-3 zu wechseln.
- Energiesparmodus: Drücken Sie in den Modi Uhrzeit, Datum und Alarm die Taste MIN/▼/DATE, um die Energiesparfunktion einzuschalten. (oNSd-Anzeige ein, oFSd-Anzeige aus).
- Niedrige Hintergrundbeleuchtung: Zwischen 18:00 und 6:59 Uhr wird die niedrige Hintergrundbeleuchtung automatisch aktiviert. Displayhelligkeit: 3 Optionen.
- Bei einem Stromausfall aktiviert die Uhr den Schutzmodus und startet die Stromversorgung aus der 4,5-V-Batterie.
- Bei einem Stromausfall aktiviert die Uhr den Schutzmodus und startet die Stromversorgung aus der 4,5-V-Batterie.)
- Alle Tasten haben Töne.



### Hauptfunktionen:

- Sobald die Verbindung hergestellt ist, leuchtet alles auf dem Display auf. Die Zahlen auf dem Display ändern sich von 0000 auf 9999, die Uhr piept, der Zeitmodus beginnt. Die voreingestellte Zeit ist 12:00 Uhr morgens in einem 12-Stunden-System (Mitternacht).
- Drücken Sie im Zeitmodus die MODE-Taste, um in der folgenden Reihenfolge zwischen den Modi zu wechseln:

#### **Zeitmodus – Datumsmodus – Wecker 1 – Wecker 2 – Wecker 3 – Temperatur**

- Bewegen Sie den Schalter im Zeitanzeigemodus in die Position TIME SET, um die Uhrzeit einzustellen.
- Drücken Sie die Taste HOUR/▲/MONTH oder MIN/▼/DATE, um zwischen dem 12/24-Stunden-Zeitanzeigeformat zu wechseln. Das 12-Stunden-Format verfügt über AM- und PM-Tags.
- Drücken Sie die Mode-Taste, um die Uhrzeit einzustellen, drücken Sie die HOUR/▲/MONTH-Taste, um den Wert einzustellen, und halten Sie sie gedrückt, um die Einstellung zu beschleunigen.
- Drücken Sie die Modustaste erneut. Die MIN/▼/DATE-Taste ist nach unten und die HOUR/▲/MONTH-Taste ist nach oben.
- Drücken Sie die Modustaste erneut. Drücken Sie HOUR/▲/MONTH, um den Monat einzustellen, und MIN/▼/DATE, um das Datum einzustellen.
- Stellen Sie den Schalter auf AL. SET, um den Wecker einzustellen. Der Standardwecker ist AL-1, drücken Sie HOUR/▲/MONTH oder MIN/▼/DATE, um die Stunde und Minute einzustellen. Halten Sie die Tasten gedrückt, um die Einrichtung zu beschleunigen.
- Drücken Sie AL-2, um den zweiten Wecker einzustellen, drücken Sie HOUR/▲/MONTH oder

MIN/▼/DATE, um die Stunde und Minute einzustellen. Halten Sie die Tasten gedrückt, um die Einrichtung zu beschleunigen.

- Drücken Sie AL-3, um den dritten Alarm einzustellen, drücken Sie HOUR/▲/MONTH oder MIN/▼/DATE, um die Stunde und Minute einzustellen. Halten Sie die Tasten gedrückt, um die Einrichtung zu beschleunigen.
- Stellen Sie den Schalter auf LOCK, Sie stellen die Uhrzeit, den Wecker oder das Datum nicht ein.
- Stellen Sie den Schalter auf AL. 1-7, der Wecker ist von Montag bis Sonntag eingeschaltet e.
- Stellen Sie den Schalter auf AL.1-6, der Wecker ist von Montag bis Samstag eingeschaltet.
- Stellen Sie den Schalter auf AL. 1-5, der Wecker ist von Montag bis Freitag eingeschaltet.
- Stellen Sie den Schalter auf AL. OFF, der Wecker ist ausgeschaltet.
- Drücken Sie im normalen Zeitmodus (nicht im Temperaturmodus) HOUR/▲/MONTH oder MIN/▼/DATE, um den Energiesparmodus zu aktivieren/deaktivieren.
- Drücken Sie im normalen Zeitmodus (nicht im Temperaturmodus) HOUR/▲/MONTH, um dP-1, dP-2 und dP-3 auszuwählen.
- Drücken Sie im Temperaturmodus HOUR/▲/MONTH oder MIN/▼/DATE, um zwischen °C/°F zu wechseln.
- Um im normalen Zeitmodus (nicht im Temperaturmodus) einen der drei Alarne einzustellen, drücken Sie AL.1, AL.2, AL.3, um die Alarmzeit ein- und auszuschalten.
- Drücken Sie in den Modi Uhrzeit, Datum und Alarm HOUR/▲/MONTH, um zwischen den Modi dP-1, dP-2 und dP-3 zu wählen.
- dP-1-Modus: Der LED-Bildschirm schaltet automatisch die Uhrzeit-, Datums- und Temperaturanzeige um, die Uhrzeit wird 10 Sekunden lang angezeigt, Datum und Temperatur werden 2 Sekunden lang angezeigt; Wenn Sie manuell etwas anderes auf der Uhr anzeigen, kehrt die Uhr nach 15 Sekunden in diesen Umschaltmodus zurück.
- dP-2-Modus: Die Standardanzeige ist die Zeitanzeige, dann die Datums- oder Temperaturanzeige. Nach Abschluss der Einstellungen und Umschalten des Schalters auf Lock wird die Uhrzeit angezeigt. (Wenn Sie den Alarmmodus aktivieren, wird die Uhrzeit nach 15 Sekunden angezeigt.)
  - dP-3-Modus: Standardanzeige ist die Zeitanzeige. Wenn ein anderer Wert angezeigt wird, beginnt die Anzeige der Uhrzeit nach 15 Sekunden erneut. Nach Abschluss der Einstellungen und Umschalten des Schalters auf die Sperrposition wird die Uhrzeit angezeigt.

**Energiesparmodus:** Wenn der Energiesparmodus aktiviert ist (nicht im Einstell- und Weckermodus) und Sie 10 Sekunden lang keine Taste drücken, schaltet sich die LED-Anzeige automatisch aus und startet den Energiesparmodus. Die Uhr behält weiterhin die aktuelle Uhrzeit bei.

**Niedrige Hintergrundbeleuchtung:** Zwischen 18:00 und 6:59 Uhr wird die niedrige Hintergrundbeleuchtung automatisch aktiviert.

#### Detaillierte Instruktionen:

##### **Uhrzeit-/Datumsmodus:**

- Drücken Sie im Zeitmodus die TIME SET-Taste, um die Uhrzeit einzustellen, drücken Sie die Taste HOUR/▲/MONTH oder MIN/▼/DATE, um zwischen dem 12/24-Zeitanzeigeformat zu wechseln.
- In dem 12-Stunden-Zeitformat werden AM- und PM-Zeichen angezeigt. Drücken Sie die Modustaste, um die Uhrzeit einzustellen. Drücken Sie HOUR/▲/MONTH, um die Stunde und Minuten einzustellen, und halten Sie die Taste gedrückt, um die Einrichtung zu beschleunigen. Drücken Sie die Modustaste erneut, um das Jahr einzustellen. Die MIN/▼/DATE-Taste ist unten und HOUR/▲/MONTH ist aktiv. Drücken Sie erneut die Taste HOUR/▲/MONTH, um den Monat einzustellen, und MIN/▼/DATE, um das Datum einzustellen. Einstellbereich: Monat 1~12 , Tag 1~31, Jahr 2000~2099.
- Wenn die Uhr eingestellt ist, ändert sich der Sekundenwert nicht. Wenn Sie Minuten einstellen, wird der Sekundenwert zurückgesetzt.

- Im Einstell-Modus blinkt das Display. Bewegen Sie den Schalter in die Verriegelungsposition, um die Einstellung zu beenden und die aktuelle Zeit zu speichern.
- Wenn Sie im Zeitmodus (nicht im Weckermodus; im Energiesparmodus) 30 Sekunden lang keine Taste drücken, wird der Energiesparmodus aktiviert. Die Uhr behält die normale Zeit bei.
- Wenn Sie im Datumsmodus (nicht im Weckermodus; im Energiesparmodus) dp-1 und dp-3 10 s lang keine Taste drücken, beginnt die Uhrzeit und 10 s später der Energiesparmodus. Wenn Sie 10 s lang keine Taste in dp-2 drücken, startet der Energiesparmodus und die Uhr behält die normale Zeit bei.

#### Wecker-Modus:

- Drücken Sie im Zeitmodus AL-1, AL-2, AL-3, um den Wecker ein- und auszuschalten. Bewegen Sie den Schalter auf AL. SET, die Uhr hat drei Wecker, die Standardeinstellung ist die Weckereinstellung AL-1. Drücken Sie HOUR/ $\Delta$ /MONTH oder MIN/ $\nabla$ /DATE, um die Stunde und Minuten einzustellen, und halten Sie die Tasten gedrückt, um die Einstellung zu beschleunigen. Drücken Sie AL-2, um den zweiten Wecker einzustellen. Drücken Sie HOUR/ $\Delta$ /MONTH oder MIN/ $\nabla$ /DATE, um die Stunde und Minuten einzustellen, und halten Sie die Tasten gedrückt, um die Einrichtung zu beschleunigen. Drücken Sie AL-3, um den dritten Wecker einzustellen. Drücken Sie HOUR/ $\Delta$ /MONTH oder MIN/ $\nabla$ /DATE, um die Stunde und Minuten einzustellen, und halten Sie die Tasten gedrückt, um die Einrichtung zu beschleunigen.
- Sie können den Wecker an den Tagen 1-7, 1-6 oder 1-5 einschalten oder ausschalten. Wenn der



Wecker eingeschaltet ist, leuchtet die Ikone " ".

- Einstellbereich: Stunde 1~12 oder 0~23, Minute 00~59.
- Im Einstell-Modus blinkt das Display. Bewegen Sie den Schalter in die Verriegelungsposition, um die Einrichtung zu speichern und zu beenden.
- Im Wecker-Einstellmodus blinkt das Weckersymbol, bis die Einstellung beendet ist, unabhängig davon, ob der Wecker ein- oder ausgeschaltet ist.



- Wenn der Wecker klingelt, blinkt das Symbol " ". Wenn Sie 1 Minute lang keine Taste drücken, hört der Wecker auf zu klingeln. Drücken Sie die SNOOZE/LIGHT-Taste, um den Wecker in den Schlummermodus zu versetzen, drücken Sie eine andere Taste, um den Wecker auszuschalten. Nach 15 s von wird die Uhrzeit wieder angezeigt.
- Wenn die Schlummerfunktion aktiviert ist, blinkt das Symbol. Das Intervall für das Schlummern des Weckers beträgt 5 Minuten, der Wecker klingelt dann für 1 Minute. Die Anregung kann mehrmals wiederholt werden. Wenn der Wecker erneut klingelt, drücken Sie eine beliebige Taste (einschließlich SNOOZE/LIGHT), um die Schlummerfunktion auszuschalten.
- Wenn die Schlummerfunktion aktiv ist, drücken Sie die SNOOZE/LIGHT-Taste, um die Helligkeit einzustellen, hoch – niedrig – aus.



- Verschieben Sie den Schalter auf AL. AUS, das Alarmsymbol " " verschwindet und der Wecker klingelt nicht.
- Im Weckereinstellungsmodus hört der Wecker auf zu klingeln.
- Im Weckermodus (nicht wenn der Wecker klingelt und wenn der Energiesparmodus eingeschaltet ist) wird der Energiesparmodus nach 10 s aktiviert und die Uhr behält die normale Zeit bei.

#### Temperatur-Modus:

- Nach dem Anschließen der Stromversorgung erkennt die Uhr automatisch die Temperatur, der Messbereich ist -10°C ~50°C(14°F~122°F).
- Die Uhr misst die Temperatur alle 10 Sekunden, im Temperaturmodus drücken Sie die Taste

HOUR/▲/MONTH oder MIN/▼/DATE, um zwischen °C/°F umzuschalten, die Standardeinstellung ist °C.

- Im dp-1-Modus schaltet die Uhr automatisch um und zeigt die Temperatur für 2 Sekunden an.
- Drücken Sie in den Modi dp-1/dp-3 die Taste MODE/YEAR, um die Temperatur umzuschalten und anzuzeigen.
- Im Temperaturmodus (nicht im Weckermodus; im Energiesparmodus), im Modus dp-1 und im Modus dp-3 - wenn 30 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, wird der Energiesparmodus aktiviert. Die Uhr behält die normale Zeit bei.

#### **Energiesparen:**

- Drücken Sie im Zeitmodus die MIN/▼/DATE-Taste, um den Energiesparmodus ein- (oNSd) oder auszuschalten (oFSd). Die Standardeinstellung ist das Ausschalten des Standby-Modus.
- Wenn die Uhr mit einer 4,5-V-Batterie betrieben wird, schaltet sich der Energiesparmodus automatisch ein (oNSd).
- Wenn die Uhr nicht an eine externe Stromversorgung angeschlossen ist, wird der Energiesparmodus automatisch aktiviert. (In jedem Modus), wenn der Energiesparmodus manuell ausgeschaltet ist (oFSd), schaltet er sich nach 30 Sekunden automatisch wieder ein (onSd).

In den Modi dp-1/dp-3, wenn sich die Uhr im Datums-/Wecker-/Temperaturmodus (oNSd) befindet – wenn Sie 15 s lang keine Taste drücken, zeigt die Uhr wieder die Uhrzeit an. Nach 10 s wird der Energiesparmodus aktiviert. Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Uhrzeit erneut anzuzeigen.

- Im dp-2-Modus, in jedem Modus außer Weckermodus (oNSd) – wenn 10 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, wird der Energiesparmodus aktiviert. Drücken Sie eine beliebige Taste, um das Display zu beleuchten und in den gleichen Modus zurückzukehren, in dem sich die Uhr befand, bevor der Energiesparmodus aktiviert wurde.
- Wenn sich die Uhr beim Klingeln des Weckers im Energiesparmodus befindet, leuchtet das Display auf. Nach 15 s kehrt die Uhr in den Zeitmodus und 10 s später in den Energiesparmodus zurück.
- Drücken Sie die SNOOZE-Taste, um das Display automatisch auszuschalten. Drücken Sie die Taste, um das Display aufzuleuchten.
- Wenn sich die Uhr im Energiesparmodus befindet, kann der LED-Bildschirm nicht durch Drücken der Taste eingeschaltet werden.

#### **Niedrige Hintergrundbeleuchtung:**

- Zwischen 18:00 und 6:59 Uhr wird die Hintergrundbeleuchtung automatisch aktiviert.
- Drücken Sie im Zeitmodus die SNOOZE-Taste, um die Helligkeit anzupassen. Die Helligkeitswerte sind: hoch – niedrig – aus. Wenn die Spannung unter 3,0 V liegt, aktiviert das System die Standby-Batterie und das Display schaltet sich aus.

#### **Schutzmodus:**

- Wenn die Uhr plötzlich nicht mehr mit Strom versorgt wird, wird sie automatisch mit einer 4,5-V-Batterie betrieben und der Energiesparmodus (oNSd) wird aktiviert
- Wenn die Uhr mit Batterie betrieben wird, funktionieren nicht alle Funktionen.

CE



Lieferant:

Jasněna Vláhová, s.r.o.

Přibyslav 77, 549 01 Nové Město nad Metují, CZ

[www.vlahova.cz](http://www.vlahova.cz)